

## 立法會民政事務委員會 圖書館翻新工程 - 第 2 期

### 目的

本文件旨在邀請委員支持擬議工程計劃「圖書館翻新工程 - 第 2 期」(第 2 期工程)。

### 背景

2. 「圖書館翻新」工程計劃分兩期進行。第 1 期工程涵蓋五間圖書館，已於 2004 年 6 月提升為甲級工程；而第 2 期工程則涵蓋六間圖書館。有關第 1 期工程，其中兩間圖書館的翻新工程已經竣工，餘下三間圖書館的工程則會於今年年底前完成(附件 A)。第 2 期工程已獲民政事務局的政策上支持，涵蓋下列六間圖書館：

- (a) 花園街公共圖書館；
- (b) 瑞和街公共圖書館；
- (c) 土瓜灣公共圖書館；
- (d) 駱克道公共圖書館；
- (e) 鯽魚涌公共圖書館；以及
- (f) 沙田公共圖書館。

### 工程計劃的範圍

3. 第 2 期工程的擬議工程計劃設施範圍與第 1 期工程相似，當中包括：

- (a) 翻新圖書館的整體環境，包括更換破舊的裝置和設備，以及改善通道、照明和通風系統；
- (b) 把圖書館的視聽資料室改為多媒體圖書館，以

及在圖書館內設置電腦資訊中心；

- (c) 在圖書館內裝設電子和自動化系統；以及
- (d) 更改圖書館的設計和設施，以符合現時有關樓宇和消防安全、逃生通道和暢通無阻通道等方面的規定。

第 2 期工程內六間圖書館的簡介載於附件 B。

## 理由

4. 政府致力提供優質的圖書館服務；推廣終身學習的風氣；以及促進公共圖書館資訊科技的使用。康樂及文化事務署署長於 2001 年將 16 間公共圖書館納入圖書館翻新計劃內，以便改善有關公共圖書館的環境和提升它們的設施質素，以滿足市民對追求知識和終身學習的需要。此外，這些圖書館啓用至今已超過十年，期間未經過任何大規模修葺。擬議翻新工程將確保有關圖書館能夠符合現時的樓宇和消防安全規定。

5. 在進一覆檢圖書館翻新計劃後，我們決定將其中三間圖書館改爲以小規模工程<sup>1</sup>的形式進行翻新工程，故此被納入同一基本工程項目的圖書館數目由 16 間減爲 13 間。第 1 期工程涵蓋的五間圖書館載於附件 A，而在籌劃原先涵蓋在第 2 期工程內的餘下八間圖書館時，我們決定抽出其中兩間圖書館，即元朗公共圖書館和油麻地公共圖書館。前者會改爲以小規模工程的形式進行翻新工程，而後者的工程則會被暫時擱置，以等候本年稍後時間當局完成覆檢中九龍幹線項目所得出的結果。如當局決定將中九龍幹線項目付諸實行，油麻地公共圖書館便須覓址搬遷而無需在此階段進行翻新工

---

<sup>1</sup> 龍興公共圖書館、九龍城公共圖書館和順利邨公共圖書館以小規模工程的形式進行翻新工程。首兩間圖書館的翻新工程已分別於 2004 年和 2005 年完成，而最末一間圖書館的翻新工程則會在 2006 年年底至 2007 年年中期間進行。

程。如這個項目不付諸實行，我們會改以小規模工程的形式替該圖書館進行翻新工程。因此，圖書館翻新工程計劃第 2 期涵蓋上文第 2 段所述的六間圖書館。

## 公眾諮詢

6. 我們在 2006 年 1 月至 4 月期間已諮詢各有關區議會，並獲這些區議會支持推行第 2 期工程。

## 工程預算費和推行計劃

7. 第 2 期工程已在 2002 年獲提升為乙級工程。按付款當日價格計算，翻新六間圖書館估計所需費用為 1 億 4,000 萬元。

8. 工程合約預計於 2007 年 2 月展開，在 2009 年 1 月竣工。翻新工程時間表載於附件 C。

## 未來路向

9. 為落實工程計劃，政府當局擬於 2006 年 5 月 29 日向財務委員會工務小組委員會提交是項工程計劃，以便將之提升為甲級工程。

## 徵詢意見

10. 請委員支持推行有關工程計劃的第 2 期工程。

民政事務局  
2006 年 5 月

附件 A

圖書館翻新工程 - 第 1 期  
推行時間表

	施工期／ 估計施工期 (月數)	動工日期	竣工／ 估計竣工日期
九龍公共圖書館	18	2005 年 5 月	2006 年 11 月
香港仔公共圖書館	8	2005 年 6 月	2006 年 1 月
保安道公共圖書館	7	2005 年 7 月	2006 年 1 月
屯門公共圖書館	15	2005 年 8 月	2006 年 10 月
牛池灣公共圖書館	8	2006 年 3 月	2006 年 10 月

## 圖書館翻新工程 - 第 2 期

## 六間圖書館簡介

	花園街 公共 圖書館	瑞和街 公共 圖書館	土瓜灣 公共 圖書館	駱克道 公共 圖書館	鰂魚涌 公共 圖書館	沙田 公共 圖書館
圖書館 類別 <sup>1</sup>	分區 圖書館	分區 圖書館	分區 圖書館	分區 圖書館	分區 圖書館	主要 圖書館
大約的 建築樓面 面積 (平方米)	1 800	2 300	1 600	2 100	2 300	4 000
截至 2006 年 3 月 31 日 的館藏	165 817	184 003	157 117	190 981	205 413	512 181
2005 年的 使用人數	878 479	923 725	785 583	723 811	716 841	1 944 419
2005 年的 外借資料 數目	831 884	993 849	758 330	756 401	762 948	1 901 942

1 香港的公共圖書館網絡由 64 間固定圖書館和 10 間流動圖書館組成。各間圖書館均藏有豐富的資料，讓市民能夠善用餘暇，並滿足他們對資訊和生活教育方面的需求；此外，也有助推動香港文學藝術的發展。

分區圖書館提供基本的圖書館服務，包括成人和兒童的圖書借閱服務、報刊閱覽室、學生自修室、推廣活動室、視聽資料／多媒體圖書館和上網設施。

現時，香港共有五間主要圖書館，每間的面積約大於分區圖書館一倍。主要圖書館除備有更多主題多元化的專門資料外，所提供的服務和設施亦較分區圖書館多，同時也為市民提供全面的參考和資訊服務。

## 圖書館翻新工程 - 第 2 期

## 翻新工程時間表

	暫定動工日期	估計施工期 (月數)
花園街公共圖書館	2007 年年中	7
瑞和街公共圖書館	2007 年年中	7
土瓜灣公共圖書館	2007 年年中	7
駱克道公共圖書館	2007 年年中	7
鰂魚涌公共圖書館	2008 年年中	6
沙田公共圖書館	2007 年年中	15